

令和5年1月11日

11 de janeiro de 2023

豊橋市立岩西小学校長 高橋 淑

Diretor da escola primária Iwanishi Takahashi Kiyoshi

授業参観・学年懇談会・役員選出会について（ご案内）

Sobre a visita dos pais as aulas, reunião da classe e escolha do novo membro do PTA

新春の候、皆様方にはますますご健勝のこととお喜び申し上げます。日頃より本校の教育活動に深いご理解とご協力をいただき誠にありがとうございます。

さて、2月の授業参観を下記のように行います。お子さんの授業での様子をぜひご覧くださいませよう、ご案内申し上げます。また、授業参観後、学年懇談会（令和5年度PTA学年委員選出会）および、役員選出会も行いますので、ご出席ください。 Cordiais saudações. Em fevereiro teremos a visitações dos pais as aulas, reunião de classe e votação dos membros na data descrita abaixo.

記

- 日時 令和5年2月3日（金） Data: 3 de fevereiro de 2023 (sex)
  - 13:55～14:40 授業参観（5時間目） Visita as aulas
  - 14:45～15:30 学年懇談会（※たんぽぽは各学年へ） Reunião na classe (Tanpopo será na classe)
 P T A役員選出会 Escolha dos membros do PTA
- 学年懇談会および令和5年度PTA役員選出会の場所 Locais das reuniões e escolha dos membros do PTA
  - 1年（理科室…仮設校舎2階） 1ª série na sala de ciências no prédio pré moldado,
  - 2年（北音楽室…北校舎3階） 2ª série na sala norte de música no prédio norte 3º andar
  - 3年（3年学習室…南校舎2階） 3ª série sala de estudos da 3ª série no prédio sul 2º andar,
  - 4年（4年学習室…南校舎3階） 4ª série sala de estudos da 4ª série no prédio sul 3º andar
  - 5年（5年学習室…中校舎2階） 5ª série sala de estudos da 5ª série no prédio do meio 2º andar,
  - 国際部（多目的室…中校舎2階） Kokusai na sala Tamokuteki no prédio do meio 2º andar
  - 役員選出会（i ボランティアルーム…南校舎1階） Escolhas dos membros na sala I voluntário no prédio sul 1º andar
 ※ まず、それぞれの学年懇談会へご参加ください。その後、役員選出会に出席することになった方は、i ボランティアルーム（南校舎1階）へお集まりください。Primeiramente vá para a reunião da série, após a reunião siga para a sala I voluntário para a escolha do membro que fica no prédio sul 1ª andar
- その他 Outros
  - スリッパと下足袋は各自ご持参ください。Traga seus próprios chinelos e sacola para guardar
  - 授業参観の教科および場所については、各学年通信にてお知らせします。Posteriormente informaremos quais serão as aulas e os locais através do informativo da classe
  - 運動場の開放はいたしません。徒歩または自転車でお越しください。Não temos estacionamento. Favor vir andando ou de bicicleta.  
なお、自転車は、南校舎のはちの子ゲート側かプールの入口付近にお停めください。Colocar as bicicletas próximo a entrada do Hati no Ko gate ou próximo a piscina
  - 新型コロナウイルスの感染状況によっては、実施を見合わせることもありますので、ご承知おきください。Dependendo da situação do Corona, a visitação poderá ser cancelada. Contamos com a vossa compreensão.
  - 学年懇談会終了後にお子さんと親子下校を希望される方は、各学年の3組に待機するようにいたします。（希望される方は、下票に記入して担任にご提出ください。） Caso os senhores queiram, Podemos ficar com as crianças, aguardando os senhores participarem da reunião. Os alunos ficarão na sala 3 de cada série. (os interessados devem preencher o papel abaixo e entregar para o professor responsável)

問い合わせ先 教務主任 鈴木 眞理子 Em caso de dúvida ligar  
電話番号 61-2557 Professora responsável Suzuki Mariko

キ リ ト リ R e c o r t a r

Série	classe	Nome do aluno
年	組	児童氏名

1月25日(水)までに担任へご提出ください。 Entregar até o dia 25 de janeiro (qua) para o professor responsável